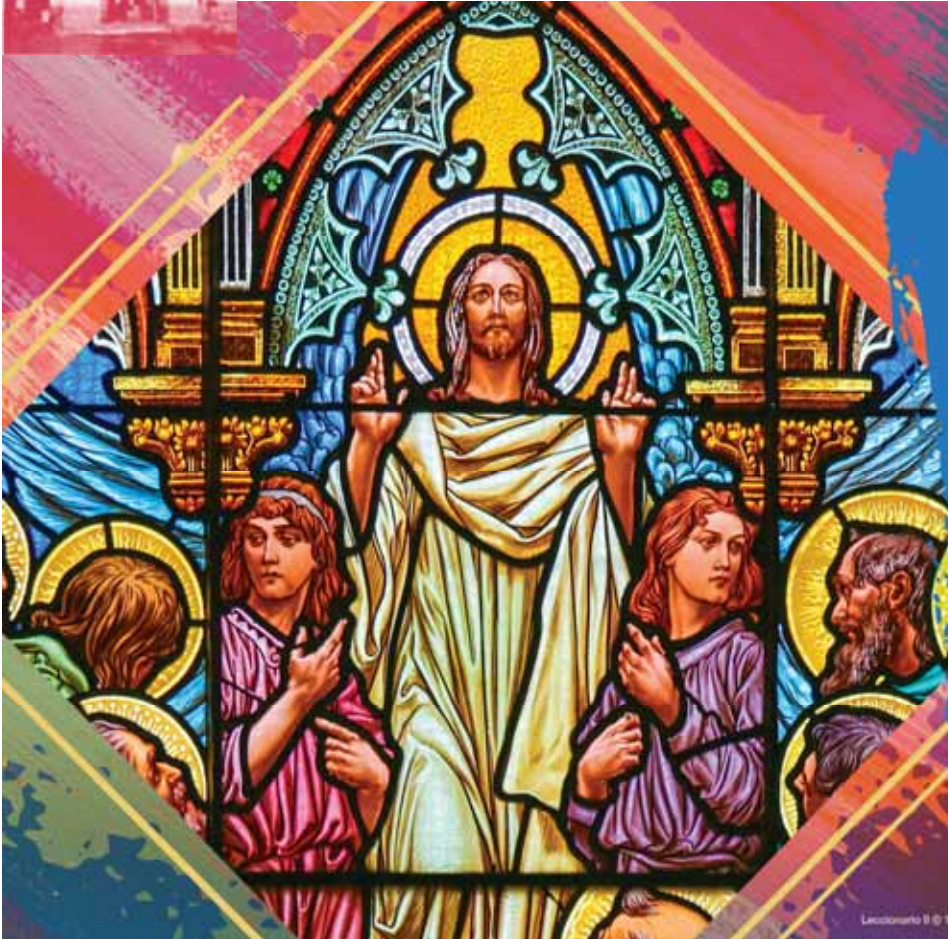


Immaculate Heart of Mary Church

Inmaculado Corazón De Maria

1100 S Center St. • Santa Ana, CA 92704 • (714) 751-5335

FEBRUARY 12, 2023 - 6TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



6° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“Yo les digo: Todo
el que se enoje con su
hermano, será llevado
también ante el tribunal”.
- Mt 5, 22

WEEKLY MASS SCHEDULE — HORARIO DE MISAS ENTRE SEMANA:

Weekdays - Entre Semana: English- 8:30 AM Tuesday & Thursday
8:30 AM Lunes, Miercoles y Viernes - en Español, 7:00 PM Lunes a Viernes, en Español

SATURDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL SÁBADO:

5:00 pm Vietnamese, 7:00 PM en Español

SUNDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL DOMINGO:

English— 10:00 AM, En Español—6:30 AM, 8:00 AM, 12:00 PM, 2:00 PM, 5:00 PM, 7:00 PM

CONFESSIONS / CONFESIONES: Mon.- Fri. 5:00 PM - 6:00 PM - Lunes a Viernes de 5:00 PM a 6:00 pm.

Email: ihminfo@ihmsantaana.org

Website: ihmsantaana.org

Facebook: Inmaculado Corazon de Maria - Immaculate Heart of Mary

Pastoral Office—Oficina Pastoral: Mon. - Fri.: 10 AM-8 PM Lunes a Viernes: de 10 AM-8 PM

Saturday - Sábado: 1:00 PM - 6:00 PM (714)751-5335

Faith Formation — Formacion de la Fe: Lunes a Viernes de 4 PM – 9 PM (714) 546-5186

Vietnamese Faith Formation: Saturdays (714) 548-6205

Thank you for your donation last weekend. Our parish raised over \$5,000 for the combined National Needs Collection. For more info: <https://www.usccb.org/committees/national-collections>

Gracias por su donación el fin de semana pasado. Nuestra parroquia recaudó más de \$5,000 para la Colecta Nacional de Necesidades.

Para más información: <https://www.usccb.org/committees/national-collections>

Weekly Collections

Date:	Feb. 6, 2022	Feb. 5, 2023
Collection:	\$18,708.58	\$22,132.96
Building Fund:	\$3,723.35	\$4,785.61
Special Collection:		\$5,154.30
Total:	\$22,431.93	\$32,072.87

PARISH STAFF

CLERGY

Rev. Greg Márquez, Pastor

Rev. Joseph Dung Nguyen,
Parochial Vicar

Rev. Carlos Leon,
Parochial Vicar

Rev. Armando Virrey,
Parochial Vicar

DEACONS

Deacon Adolfo Ramirez

Deacon Rigoberto Maldonado

Deacon Biviano Cordero

STAFF

Mrs. Yaret Macedo
Director of Administration
& Pastoral Ministries

Mrs. Lourdes Casarin –
Pastoral Service Appeal /
Servicios Pastorales

Sr. Viet Oanh Nguyen, LHC -
Director of Faith Formation
(Vietnamese)

Mass Intentions

Saturday, February 11:

7:00 PM † Isaac Andrew Arellano

Sunday, February 12:

6:30 PM † Cathy Dan

8:00 AM † Amadeo Solis Mayo, † Genaro Martinez, † Adrian Estrada

Por La Salud de Norberta Torres, † Julian Lopantzi,

† Aureliano Lopantzi, † Trinidad Conde,

† Marcelina Zamarripa, † Francisca Marin Silva,

† Fidel Osorio, † Bartolo Osorio, † Ezequiel Tepox Carrillo,

† Jorge Gregorio Humberto Tepox, † Martha Romero

10:00 AM B-Day- Luis Alberto Arevalo

12:00 PM † Olga Edith Gonzalez

2:00 PM † Maria Torres

5:00 PM † Antonio Sanchez

7:00 PM † Arturo Azpeitia

Monday, February 13:

8:30 AM Por La Salud de Estela Casares

7:00 PM † Rafael Arroyo Montes

Tuesday, February 14:

8:30 AM B-Day- Blanca Peñaloza

7:00 PM † Juventino Salazar

Wednesday, February 15:

8:30 AM † Roy Nells

7:00 PM † Martina Salomon

Thursday, February 16:

8:30 AM B-Day- Miguel Gonzalez

7:00 PM Accion de Gracias de la Familia Cervantes Aguilera

Friday, February 17:

8:30 AM † Delfino Cielo Huerta

7:00 PM † Concepcion Martinez Garcia



WORLD MARRIAGE DAY EL DIA MUNDIAL DEL MATRIMONIO



World Marriage Day is Sunday, Feb. 12 (the second Sunday in February each year). This annual observance is a wonderful opportunity to reflect on the gift of marriage to our Church and to remind ourselves that we each have a role in the building of a culture of life and love that begins with supporting and promoting marriage and the family.

This year's theme is "Marriage ... one flesh, given and received." The theme highlights the one-flesh union of husband and wife that is willed by God and indicates the personal self-gift of each spouse, on to the other. Thus, the married couple is a sign of Christ, who gives Himself under the appearance of bread and wine as real flesh and blood.

Celebrate your Sacrament by signing up for a **World Marriage Encounter Weekend at Heart of Jesus Retreat Center in Santa Ana**. Available on weekends May 20-21, July 15-16, September 16-17, November 2023. Early registration is strongly recommended. Visit ocwwme.org or contact John & Maggie Lee at 714-873-5136.

El Día Mundial del Matrimonio es el domingo 12 de febrero (el segundo domingo de febrero de cada año). Esta celebración anual es una maravillosa oportunidad para reflexionar sobre el don del matrimonio a nuestra Iglesia y recordarnos que cada uno de nosotros tiene un rol en la construcción de una cultura de vida y amor que comienza con el apoyo y la promoción del matrimonio y la familia.

El tema de este año es "Matrimonio... una sola carne, dada y recibida". El tema destaca la unión en una sola carne de esposo y esposa, querida por Dios, e indica la entrega personal de cada uno de los cónyuges al otro. Así, el matrimonio es signo de Cristo, que se da bajo la apariencia de pan y vino como verdadera carne y sangre.

Celebra tu Sacramento inscribiéndote en un Fin de Semana del **Encuentro Matrimonial Mundial**. Para obtener más información, comuníquese con la Oficina Pastoral (714) 751-5335.



CAMPAÑA PARA LOS SERVICIOS PASTORALES

Amarás a tu prójimo como a ti mismo.

COMPARTIR EL AMOR DE CRISTO

Nuestro Reverendísimo Kevin W. Vann. "Nos invita nos unamos a él en oración, y apoyemos a la Campaña de los Servicios Pastorales 2023. Juntos llevar el AMOR de Jesús a nuestras parroquias, escuelas a nuestros hogares y barrios, mientras vivimos el mensaje del Evangelio."

¡Pro favor considera en oración apoyar el PSA 2023!
Te invitamos nos apoyes en la Campaña de PSA. Puedes encontrar los sobres en el templo y en la Oficina Pastoral. Recuerda hemos ingresado un QR sólo escanea con la cámara de tu celular para donar, es muy fácil; Anímate!!

PASTORAL SERVICES APPEAL

You shall love your neighbor as yourself

SHARE CHRIST'S LOVE WITH OTHERS

Our Most Reverend Kevin W. Vann. "Invites us to join him in prayer and support the Pastoral Services Appeal 2023. Together we bring the LOVE of Jesus into our parishes, schools our homes and neighborhoods, as we live his Gospel message."

Please prayerfully consider supporting the 2023 PSA!
We invite you to support us in the Pastoral Service Appeal. You can find the envelopes at the church or in the Pastoral Offices.

*Remember now we have a QR code,
 just scan it with your smartphone's camera to donate.
 It's that easy!*



6th Sunday in Ordinary Time / February 12, 2023

GOSPEL MEDITATION

It's often said that the Catholic Church lays heavy rules on her members, rules that can almost seem impossible. Mass *every* Sunday? No lying *ever*? Sexual purity *all the time*? I recently said to some non-Catholic friends that more than fifty adults were baptized at my parish at the Easter Vigil. One responded spontaneously with shock, "Why would anyone do *that*?" In other words, why would someone willingly place themselves in a system with such demanding and rigorous rules?

Of course, no one in the history of religions is more demanding and rigorous than Jesus himself. In the Sermon on the Mount, he says you have to be holier than pharisees or you're out. He says if you call someone a fool, you go to fiery Gehenna. He says you can't even look at a woman with lust or you're guilty of adultery (which was punishable by death). To top it all off, he says you can't even get divorced and re-married. Doesn't he know these are basically impossible demands? What world is he living in?

The new one, actually. He is the new world. Jesus' words aren't meant to condemn. They are meant to signal something new, a restored humanity. Jesus doesn't just give external laws; he gives us his Holy Spirit to internalize the law through love. He wants to fill us with his love. That's what the Church exists to do. Love demands extraordinary things. The "demands" of the Church only make sense because she is filled with Jesus' love. That wildly demanding love is why we are Catholic.

— *Father John Muir*

©LPI

READINGS FOR THE WEEK OF FEBRUARY 12, 2023

Sunday: Sir 15:15-20/Ps 119:1-2, 4-5, 17-18, 33-34 (1b)/1 Cor 2:6-10/
Mt 5:17-37 or 5:20-22a, 27-28, 33-34a, 37

Monday: Gn 4:1-15, 25/Ps 50:1 and 8, 16bc-17, 20-21/Mk 8:11-13

Tuesday: Gn 6:5-8; 7:1-5, 10/Ps 29:1a and 2, 3ac-4, 3b and 9c-10/
Mk 8:14-21

Wednesday: Gn 8:6-13, 20-22/Ps 116:12-13, 14-15, 18-19/Mk 8:22-26

Thursday: Gn 9:1-13/Ps 102:16-18, 19-21, 29 and 22-23/Mk 8:27-33

Friday: Gn 11:1-9/Ps 33:10-11, 12-13, 14-15/Mk 8:34—9:1

Saturday: Heb 11:1-7/Ps 145: 2-3, 4-5, 10-11/Mk 9:2-13

Next Sunday: Lv 19:1-2, 17-18/Ps 103:1-2, 3-4, 8, 10, 12-13 (8a)/
1 Cor 3:16-23/Mt 5:38-48

QUESTIONS OF THE WEEK

First Reading:

The Jewish sage Sirach speaks of the wisdom in being obedient and loyal to God's will and commandments. How can you exercise obedience and loyalty to God this week?

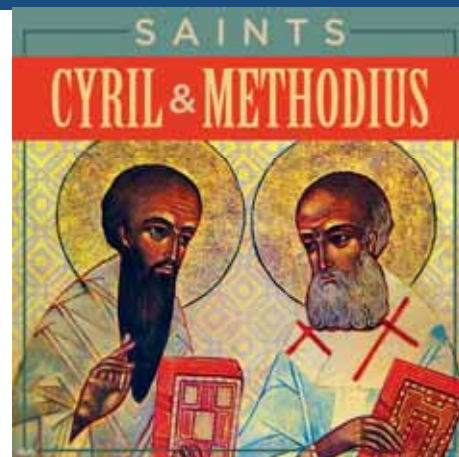
Second Reading:

Paul instructs the Corinthians about the power of the Holy Spirit who guides believers to a mature faith and to understanding God's wisdom. In what ways do you experience the Holy Spirit in your life?

Gospel:

As Jesus continues with his Sermon on the Mount, he addresses a variety of topics in the daily life of his Jewish audience (the Law, anger, adultery, divorce, and oaths), only now filtered through God's point of view. How can Christians today live daily life according to these standards?

©LPI



OBSERVANCES THIS WEEK

Sunday, February 12:

6th Sunday in Ordinary Time,
World Marriage Day

Monday, February 13:

Tuesday, February 14:

Sts. Cyril, Monk, and
Methodius, Bishop;
Valentine's Day

Wednesday, February 15:

Thursday, February 16:

Friday, February 17:

The Seven Holy Founders of
the Servite Order

Saturday, February 18:

Next Sunday, February 19:

7th Sunday in Ordinary Time

12 de febrero de 2023 / 6° Domingo del Tiempo Ordinario

MEDITACIÓN EVANGÉLICO

Ser creyente y buen cristiano supone tomar partido conforme a lo que creemos. Lo uno o lo otro, sin medias tintas. Desde tiempos antiguos existía la división. Las discusiones y habladuría sin fundamento ni compromiso, estaban y están a la orden del día. Para tomar partido de alguna decisión importante es necesario sintonizarse con la sabiduría de Dios. Solo así, sabremos gozar de la libertad que él ofrece desde siempre. Sin embargo, muchas veces estamos amenazados por esa belleza de escoger lo mejor para cada uno de nosotros. El plan de salvación de Dios es siempre actual y el ser humano pone en juego su fidelidad a Dios y a lo que cree.

La Primera Lectura ayuda grandemente para clarificar el pensamiento y disponer el corazón a la Palabra iluminadora de Dios: "Si tú quieres, puedes observar los mandamientos; está en tus manos el ser fiel. Ante ti puso el fuego y el agua: extiende la mano a lo que prefieras. Delante de los hombres están la vida y la muerte, a cada uno se le dará lo que ha elegido" (Sirácides 15,15-17). Significa que somos responsables de nuestros propios actos. Los actos de culto no están ajenos de los actos de justicia por una sociedad mejor. Deseo que, en esta Eucaristía, descubramos la sabiduría de Dios que tanto necesitamos, que no cerremos nuestro corazón a lo que ya sabemos, sino que descubramos los nuevos horizontes de Jesús en sus enseñanzas. ¡Así sea!

©LPI

Las lecturas de la semana del 12 de febrero de 2023

Domingo: Eclo 15, 15-20/Sal 118, 1-2. 4-5. 17-18. 33-34 (1)/
1 Co 2, 6-10/ Mt 5, 17-37 o 5, 20-22. 27-28. 33-34. 37
Lunes: Gn 4, 1-15. 25/Sal 49, 1 y 8. 16-17. 20-21/Mc 8, 11-13
Martes: Gn 6, 5-8; 7, 1-5. 10/Sal 28, 1 y 2. 3-4. 3 y 9-10/Mc 8, 14-21
Miércoles: Gn 8, 6-13. 20-22/Sal 115, 12-13. 14-15. 18-19/Mc 8, 22-26
Jueves: Gn 9, 1-13/Sal 101, 16-18. 19-21. 29 y 22-23/Mc 8, 27-33
Viernes: Gn 11, 1-9/Sal 32, 10-11. 12-13. 14-15/Mc 8, 34—9, 1
Sábado: Heb 11, 1-7/Sal 144, 2-3. 4-5. 10-11/Mc 9, 2-13
Domingo siguiente: Lv 19, 1-2. 17-18/Sal 102, 1-2. 3-4. 8. 10. 12-13 (8)/
1 Co 3, 16-23/ Mt 5, 38-48

PREGUNTAS DE LA SEMANA

Primera Lectura:

El sabio judío Sirácides habla de la sabiduría de ser obediente y leal a la voluntad y los mandamientos de Dios. ¿Cómo puedes ejercer obediencia y lealtad a Dios esta semana?

Segunda Lectura:

Pablo instruye a los corintios sobre el poder del Espíritu Santo que guía a los creyentes a una fe madura y a la comprensión de la sabiduría de Dios. ¿De qué manera experimentas el Espíritu Santo en tu vida?

Evangelio:

A medida que Jesús continúa con su Sermón de la Montaña, aborda una variedad de temas en la vida diaria de su audiencia judía (la Ley, la ira, el adulterio, el divorcio y los juramentos), solo que ahora filtrados a través del punto de vista de Dios. ¿Cómo pueden los cristianos de hoy vivir la vida diaria de acuerdo con estas normas?

©LPI



LAS CONMEMORACIONES DE ESTA SEMANA

Domingo, 12 de febrero:
6° Domingo del Tiempo Ordinario, Día Mundial del Matrimonio

Lunes, 13 de febrero:

Martes, 14 de febrero:
Santos Cirilo, monje, y Metodio, obispo;
Día de San Valentín

Miércoles, 15 de febrero:

Jueves, 16 de febrero:

Viernes, 17 de febrero:
Los siete santos Fundadores de la Orden de los Siervos de María

Sábado, 18 de febrero:

